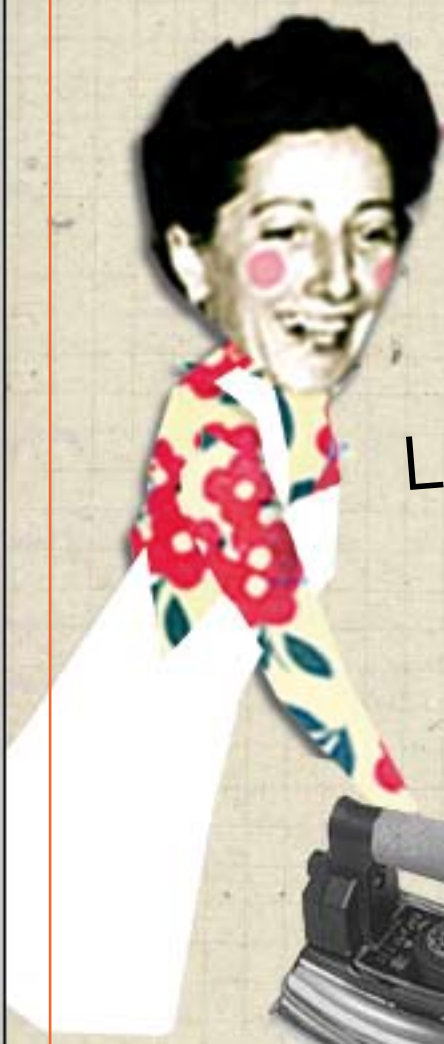


Illustrazione di Martina Galetti



ROSJANA, LEI ERA  
LA MADRE DI UN CANTANTE,  
LUI CANTA ANCORA, NELLE BALERE  
ELEMENTE È SUO MARITO, DA  
GIOVANE ERA UN BIRICHINO.



# LINEA PULITO PROFESSIONALE



*Ironing*  

---

*centres*<sup>TM</sup>



LA PEPPINO, LA NEVEDO MILA  
FINESTRA



SUOMO INTI  
BENE, FEUNI.

## GENERATORI DI VAPORE DI QUALITÀ

La nostra azienda ha progettato e messo in produzione una serie di macchine che utilizzano la forza del vapore per la pulizia e per la disinfezione professionale.

Tutti i nostri prodotti per la stiratura e per il pulito sono dotati di una caldaia di rame (che è un materiale anti-deflagrazione) con una resistenza esterna.

Il funzionamento e la sicurezza dei nostri prodotti sono garantiti grazie alla dotazione dei migliori strumenti di controllo installati di serie quali (pressostato, termostato, elettrovalvola) di altissima qualità.

Le nostre macchine della nostra linea pulito sono in grado di offrire tutte le funzioni per soddisfare le esigenze degli operatori professionali dove sono richieste la massima pulizia e la massima igiene quali : strutture ricettive in genere come alberghi, ristoranti, palestre, centri benessere, negozi, ospedali solo per citarne alcuni, luoghi cioè dove è necessario seguire strettamente le normative di autocontrollo HACCP.

Inoltre tutte le componenti dei nostri prodotti sono di origine italiana e tutte le fasi della produzione, dall'assemblaggio alla rifinitura, dal controllo di qualità all'imballaggio, sono eseguite solo ed esclusivamente dalle nostre maestranze nei nostri stabilimenti di Pesaro.

E siamo fieri di dichiarare che i nostri prodotti si possono fregiare del marchio Made in Italy.

Tutti i nostri prodotti sono interamente riciclabili al 98 % e sono stati certificati prodotti amici dell'ambiente dal sito [www.amicidellambiente.it](http://www.amicidellambiente.it) del quale ne andiamo particolarmente fieri.

## HIGH QUALITY STEAM GENERATORS

Our company is producing a wide range of machines that are producing the power of steam for the cleaning and for the professional hygiene.

All the machines are produced with a copper boiler (that is an explosion proof material) supplied with two external heating elements.

In addition precise devices, they are the best that are available on the market, such as thermostat, pressurestat and solenoid valve guarantee the maximum safety by controlling automatically the correct functioning of all our product range

Our range of the cleaning line have been specifically developed for the cleaning and the hygiene of the public premises like hotels, restaurants, hospitals, beauty centres and gyms just to name a few where the maximum hygiene is required according to the European norms of self controlling HACCP.

Moreover all the components of our products are of Italian origin and all the phases of the production from the assembling to the painting, from the quality check to the packaging are made using only workers of our factory in Pesaro and we are proud to declare that our products are 100 % made in Italy.

All the materials of our product range are 98% recyclable and they have been declared environmentally friendly from the web site [www.amicidellambiente.it](http://www.amicidellambiente.it) and we are particularly proud of that award.





## LINEA STIRO PROFESSIONALE

### GENERATORI DI VAPORE DI QUALITÀ

I prodotti della *Linea stiro professionale* sono dotati di una caldaia in rame con resistenza a secco che ha il duplice vantaggio di non logorarsi e di risparmiare elettricità, riducendo al minimo i tempi di attesa.

Lo svuotamento completo dell'acqua dalla caldaia permette un'accurata pulizia, flusso vapore può essere regolato tramite una manopola esterna.

Precisi strumenti quali termostato, pressostato e valvola di massima pressione controllano automaticamente il perfetto funzionamento garantendone la massima sicurezza.

Dotazione di un elettroferro professionale.

### HIGH QUALITY STEAM GENERATORS

The product of the *Professional Ironing Line* are supplied with a the copper boiler with dry heating elements allows to the boiler not to wear out and at the same time to save electricity by reducing to a minimum recovery times.

The complete emptying out of the boiler allows an accurate cleaning.

Precise devices such as thermostat, pressurestat, maximum pressure valve, guarantee the maximum safety by controlling automatically the correct functioning of all appliances.

The steam generator is provided with a professional iron.

London - Berlino • Hotel Sankt Peter • Le Chateau  
Hamburg - Berlino • Hotel Sankt Peter • Le Chateau  
Hannover - Berlino • Hotel Sankt Peter • Le Chateau  
Köln - Berlino • Hotel Sankt Peter • Le Chateau  
München - Berlino • Hotel Sankt Peter • Le Chateau  
Praga - Berlino • Hotel Sankt Peter • Le Chateau  
Stoccolma - Berlino • Hotel Sankt Peter • Le Chateau  
Venezia - Berlino • Hotel Sankt Peter • Le Chateau  
Budapest - Berlino • Hotel Sankt Peter • Le Chateau  
Bangalore - Berlino • Hotel Sankt Peter • Le Chateau  
Singapore - Berlino • Hotel Sankt Peter • Le Chateau  
Kuala Lumpur, Malaysia • Capella Hotel - Manila • Palawan  
Hotel Bucharest - Bucharest, Romania • S. Maria Walkert  
Abu Dhabi • Hotel Palazzo - Ciudad Real  
Hanoi, Vietnam • Continental Park - Luzern  
Moscow • Faisalah Hotel  
Peniscola



## MILANO

### CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical specifications

Alimentazione / Power: 230 V - 50 Hz

Capacità caldaia / Boiler capacity: 1,5 Litri

Pressione di esercizio / Working pressure: 2,8 BAR

Potenza Elettroferro / Iron Power: 850 Watt

Peso / Weight: 7 Kg

Dimensioni macchina / Machine dimensions:

mm 235x365x220 h

Potenza caldaia / Potenza caldaia: 900 + 900 Watt

Cod. AI054B

Colori disponibili: rosso, giallo, blu, avorio.

Available colours: red, yellow, blue and ivory



Dotazione di un elettroferro  
professionale  
The steam generator is provided with a  
professional iron

Dubai • Venezia • Robinson Club • Kuala Lumpur, Malaysia • Century Park Hotel • Sintra, Portugal • Hotel Bucharest - Bucharest, Romania • Sheraton Walkhill - Seoul • Movenpick Hotel - Madinah, Saudi Arabia • Hotel Paloma - Ciudad Real, Spain • Hyatt Regency - Honolulu • Furama Hotel - Luzern, Switzerland • Oriental Hotel - Bucharest, Romania • Olympia Penton Hotel - Moscow • Al Fais - Hotel - Riyadh • SAS Hotel - Lisbon, Portugal • Hotel Victoria - Warszawa • Hotel Peñíscola • Estellon • Hotel le Royal - Luxembourg • Hotel - Osaka

## VENEZIA



CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical specifications

Alimentazione / Power: 230 V-50 Hz  
 Capacità caldaia / Boiler capacity: 2,0 Litri  
 Potenza caldaia / Boiler power: 900 Watt  
 Pressione di esercizio / Working pressure: 2,8 BAR  
 Potenza Elettroferro / Iron power: 850 Watt  
 Peso / Weight: 8 Kg  
 Dimensioni / Dimensions: mm 235x365x240 h

Cod. AI001B: colore bianco / White colour  
 Cod. AI010B: colore inox / Stainless steel colour

Kuala Lumpur, Malaysia • Century Park Hotel • Sintra, Portugal • Hotel Bucharest - Bucharest, Romania • Sheraton Walkhill - Seoul • Movenpick Hotel - Madinah, Saudi Arabia • Hotel Paloma - Ciudad Real, Spain • Hyatt Regency - Honolulu • Furama Hotel - Luzern, Switzerland • Oriental Hotel - Bucharest, Romania • Olympia Penton Hotel - Moscow • Al Fais - Hotel - Riyadh • SAS Hotel - Lisbon, Portugal • Hotel Victoria - Warszawa • Hotel Peñíscola • Estellon • Hotel le Royal - Luxembourg • Hotel - Osaka

## BOLOGNA



CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical specifications

Alimentazione / Power: 230 V - 50 Hz  
 Capacità caldaia / Boiler capacity: 2,4 Litri  
 Potenza caldaia / Boiler power: 900 Watt  
 Pressione di esercizio / Working pressure: 2,8 BAR  
 Potenza Elettroferro / Iron power: 850 Watt  
 Manometro / Pressure gauge: 0-6 BAR  
 Peso / Weight: 9 Kg  
 Dimensioni macchina / Machine dimensions: mm 235x365x240 h

Cod. AI072C: colore bianco.  
 Cod. AI073C: colore inox.

Accessori consigliati per la Linea Stirvapor /  
 Purchasing guide for Stirvapor products:  
 Cod. AI011: Braccetto stiramaniche / Sleeve arm  
 Cod. AI007: Carrello per generatori di vapore / Trolley for steam generators



LINEA STIRO PROFESSIONALE

**BARI**

- Hotel Victoria
- Hotel Peñiscola Palace - Castellon
- Hotel Le Royal - Luxembourg
- Hilton Hotel - Nairobi

CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical specifications

- Alimentazione / Alimentation: 230 V - 50 Hz
- Capacità caldaia / Capacità caldaia: 3,5 Litri
- Potenza caldaia / Potenza caldaia: 1300 Watt
- Pressione di esercizio / Pressione di esercizio: 2,8 BAR
- Potenza Elettroferro / Potenza Elettroferro: 850 Watt
- Manometro / Manometro: 0-6 BAR
- Peso / Peso: 9,5 Kg
- Dimensioni macchina / Dimensioni macchina: mm 410x270x350 h

- Cod. AI004C: colore bianco / white colour
- Cod. AI003C: colore inox / stainless steel colour

- Hotel Victoria
- Hotel Peñiscola Palace - Castellon
- Hotel Le Royal - Luxembourg
- Hilton Hotel - Nairobi
- Hilton - Berlin
- Mövenpick Hotel - Budapest
- Hotel San Clemente - Hong Kong
- Marriott Hotel - Kuala Lumpur
- Palacio dos Seteais - Sintra, Portugal
- Walkerhill - Seoul
- Mövenpick Hotel - Madrid, Spain
- Hyatt Regency - Hotel Park - Luzern, Switzerland
- Oriental Hotel - Myanmar
- Radisson Hotel - Vietnam
- Hotel Peñiscola Palace - Castellon, Spain
- Hilton Hotel - Nairobi, Kenya
- Imperial Suite Hotel - Berlin
- Mövenpick Hotel - Jeddah - Cairo
- Le Chateau - Ligny - Ligny en France
- Walkerhill Hotel - Budapest
- Le Royal Meridian - Bangalore, India
- Connaught Hotel - Hong Kong
- Hotel San Clemente - Venezia, Italy
- Robinson Club Sonneitn - Malindi
- Marriott Hotel - Kuala Lumpur, Malaysia
- Palacio dos Seteais - Sintra, Portugal
- Walkerhill - Seoul
- Mövenpick Hotel - Madrid, Spain
- Hyatt Regency - Hotel Park - Luzern, Switzerland
- Oriental Hotel - Myanmar
- Radisson Hotel - Vietnam
- Hotel Peñiscola Palace

- Le Chateau - Cambres, France
- Budapest - Le Royal Meridian - Bangalore, India
- Hong Kong - Connaught Hotel - Venezia, Italy
- Robinson Club Sonneitn - Malindi
- Marriott Hotel - Kuala Lumpur, Malaysia
- Palacio dos Seteais - Sintra, Portugal
- Walkerhill - Seoul



Completo di elettroferro professionale  
Complete with professional iron



## ANCONA

### CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical specifications

Alimentazione / Power: 230 V - 50 Hz  
 Capacità caldaia / Boiler capacity: 5 Litri  
 Potenza caldaia / Boiler power: 900 + 1300 Watt  
 Pressione di esercizio / Working pressure: 2,8 BAR  
 Potenza Elettroferro / Iron power: 850 Watt  
 Manometro / Pressure gauge: 0-6 BAR  
 Peso / Weight: 12 Kg  
 Dimensioni macchina / Machine dimensions: mm 260x450x405 h

#### Optional:

- seconda elettrovalvola per pistola vapore oppure per un secondo elettroferro / second solenoid valve for a steam gun or for a second professional iron
- carrello portageneratore / trolley for steam generator

Cod. AI04PC: colore bianco / white colour

Cod. AI03PC: colore inox / stainless steel colour



## RIMINI

### CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical specifications

Alimentazione / Power: 230 V - 50 Hz  
 Capacità caldaia / Boiler capacity: 2,8 Litri  
 Potenza caldaia / Boiler power: 900+900 Watt  
 Pressione di esercizio / Working pressure: 2,8 BAR  
 Potenza Elettroferro / Iron power: 850 Watt  
 Manometro / Pressure gauge 0-6 BAR  
 Peso / Weight: 18 Kg  
 Dimensioni macchina / Machine dimensions: mm 350x350x850 h

#### Optional:

Seconda elettrovalvola per pistola vapore oppure per un secondo elettroferro / second solenoid valve for a steam gun or for a second professional iron

Cod. AI048B: colore bianco / white colour

La macchina è dotata di un sistema di ricarica automatica dell'acqua che garantisce un rifornimento illimitato d'acqua alla caldaia. Il sistema è governato da una scheda elettronica. L'acqua di riserva si trova in una tanica collocata sotto la caldaia. Un allarme sonoro avverte quando l'acqua nella tanica si sta esaurendo.

*Rimini is provided with an automatic water reload system which guarantees an unlimited water supply to the boiler. An electronic card controls the system. water of reservoir is in the external tank. An acoustic alarm is activated when the tank is going to be empty.*



Completo di elettroferro professionale  
 Complete with professional iron

## TAVOLI DA STIRO PROFESSIONALI

# MESSINA



### CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical specifications

Cod. AI006

Alimentazione / *Power*: 230 V - 50 Hz  
 Potenza tavolo / *Board power*: 700 Watt  
 Potenza motore aspirante / *Vacuum power*: 150 Watt  
 Dimensioni piano di lavoro / *Working surface dimensions*:  
 mm 1111x400

Cod. AI070B.

Completo di caldaia ed elettroferro  
*With boiler 2,0 Lt. and Bieffe professional iron*

Alimentazione / *Power*: 230 V - 50 Hz  
 Potenza tavolo / *Board power*: 700 Watt  
 Potenza motore aspirante / *Vacuum power*: 150 Watt  
 Dimensioni piano di lavoro / *Working surface dimensions*:  
 mm 1111x400

Potenza caldaia / *Boiler power*: 900 Watt  
 Potenza elettroferro / *Iron power*: 850 Watt

#### Accessori consigliati / *Purchasing guide*:

Cod. AI011: Braccetto stiramaniche / *Sleeve arm*

Cod. AI075: Braccetto stiramaniche aspirante / *Vacuum sleeve arm*

Cod. AI074: Braccetto stiramaniche aspirante e riscaldato /  
*Heated & vacuum sleeve arm*

Tavolo da stiro aspirante e riscaldato  
*Universal ironing board heated  
 & vacuum*



Cod: AI070B

Piano di lavoro richiudibile  
*Locking possibility*



Attacco per braccetto stiramaniche  
 aspirante  
*Connection for vacuum sleeve arm*

Termostato per la regolazione della  
 temperatura del piano  
*Adjustable board temperature through  
 a thermostat*

Ripiano inferiore per l'alloggiamento  
 di un generatore di vapore  
*Ripiano inferiore per l'alloggiamento  
 di un generatore di vapore*

Cod: AI006





## SALERNO

CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical specifications

Cod: AI091. Professional ironing board, heated & vacuum

Cod: AI291. Professional ironing board, heated, vacuum & blowing

Alimentazione / Power 230 V - 50 Hz

Potenza tavolo / Board power: 700 Watt

Potenza motore aspirante / Vacuum power: 150 Watt

Potenza motore soffiante (solo BF291) / Blowing Power (only BF291): 150 Watt

Dimensioni piano di lavoro / Working surface dimensions:

mm 1111x400

Peso / Weight: 16 Kg

Dimensioni imballo / Packaging dimensions:

mm1200x480x200h

Accessori consigliati / Purchasing guide:

Cod. AI011: Braccetto stiramaniche / Sleeve arm

Cod. AI075: Braccetto stiramaniche aspirante / Vacuum sleeve arm

Piano di lavoro  
richiudibile  
Locking possibility

Termostato per la  
regolazione della  
temperatura del piano  
Adjustable board  
temperature through a  
thermostat



Cod: AI091

Attacco per braccetto  
stiramaniche aspirante  
Connection for vacuum sleeve arm



Ripiano inferiore per l'alloggiamento  
di un generatore di vapore  
special location on the board for  
any steam generator

Il modello BF291 è munito di un  
secondo motore soffiante.  
Permette di stirare il velluto ed in  
particolare la lana. Funge da antilucido,  
ravviva le fibre e ridona spessore e  
morbidezza ai tessuti molto leggeri  
The model BF291 is provided with a  
second blowing motor. It is ideal for  
velvet and wool in particular, besides its  
shine-proof properties ensure that the  
fibres stand upright and thus maintain  
softness and volume after ironing

Cod: AI291

TAVOLI DA STIRO PROFESSIONALI

**PARMA**



CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical specifications

Completi di caldaia 3,5 litri e elettroferro professionale  
 Completi di caldaia 3,5 litri e elettroferro professionale

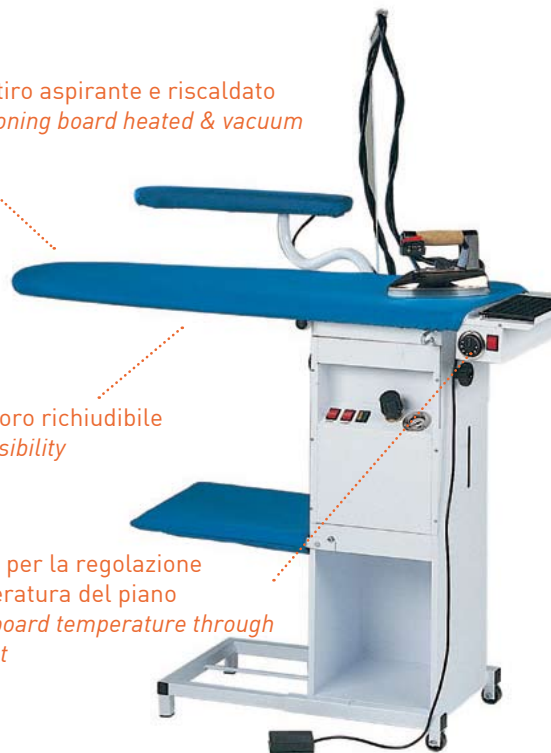
- Alimentazione / Power: 230 V - 50 Hz
- Potenza caldaia / Boiler power: 1300 Watt
- Capacità caldaia / Boiler capacity: 3,5 litri
- Pressione di esercizio / Working pressure: 2,8 BAR
- Potenza elettroferro / Iron power: 850 Watt
- Potenza tavolo / Board power: 700 Watt
- Potenza motore aspirante / Vacuum power 150 Watt
- Potenza motore soffiante (solo BF 100) / Blowing Power (only BF100): 150 Watt
- Dimensioni piano di lavoro / Working surface dimensions: mm 1120x400
- Peso / Weight: 26 Kg
- Dimensioni imballo / Packaging Dimensions: mm1280x450x420h

- Accessori consigliati / Purchasing guide:
- Cod. AI011: Braccetto stiramaniche / Sleeve arm
- Cod. AI075: Braccetto stiramaniche aspirante / Vacuum sleeve arm

Tavolo da stiro aspirante e riscaldato  
 Universal ironing board heated & vacuum

Piano di lavoro richiudibile  
 Locking possibility

Termostato per la regolazione della temperatura del piano  
 Adjustable board temperature through a thermostat



Cod: AI084

Attacco per braccio stiramaniche aspirante  
 Connection for vacuum sleeve arm

Elettroferro professionale Bieffe  
 Professional iron

Tavolo da stiro aspirante soffiante e riscaldato  
 Tavolo da stiro aspirante soffiante e riscaldato

Parma Cod. BF100 è munito di un secondo motore soffiante.  
 Per soddisfare i clienti più esigenti, permette di stirare il velluto ed in particolare la lana. Funge da antilucido, ravviva le fibre e ridona spessore e morbidezza ai tessuti molto leggeri  
 The model Parma Cod. BF100 is provided with a second blowing motor. It has been studied for particular customers, it is ideal for velvet and wool in particular, besides its shine-proof properties ensure that the fibres stand upright and thus maintain softness and volume after ironing



Cod: AI100

## MANTOVA

### CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical specifications

Completi di caldaia 3,5 litri e elettroferro professionale  
*Equipped with a steam generator and a professional iron*

Alimentazione / Power: 230 V - 50 Hz

Potenza caldaia / Boiler power: 1300 Watt

Capacità caldaia / Boiler capacity: 3,5 litri

Pressione di esercizio / Working pressure: 3,0 BAR

Potenza elettroferro / Iron power: 850 Watt

Potenza tavolo / Board power: 700 Watt

Potenza motore aspirante / Vacuum power: 150 +150 Watt

Dimensioni piano di lavoro / Working surface dimensions:  
 mm 500 x 1120

Tavolo da stiro rettangolare riscaldato ed aspirante, con regolazione della temperatura del piano mediante termostato

*Rectangular ironing board heated & vacuum with adjustable board temperature through a thermostat*



Due motori aspiranti  
*Two vacuum motors*

Cod: AI086

## TRIESTE

New!

Tavolo da stiro rettangolare, dimensione piano di lavoro 1500x800mm, riscaldato ed aspirante, con regolazione della temperatura del piano mediante termostato

A richiesta: piano di lavoro 2000x800

*Rectangular ironing board heated & vacuum, working board 1500x800mm, with adjustable board temperature through a thermostat*

At request: working board 2000x800



NOVITÀ!



## LINEA PULITO PROFESSIONALE

# TORINO



## LA POTENZA DEL VAPORE PER LA PULIZIA E LA SANIFICAZIONE

**TORINO** è stato progettato per ristoranti, alberghi, macellerie, pasticcerie, negozi alimentari, caseifici, ospedali, centri estetici, palestre, comunità ecc. laddove viene richiesta la massima igiene.

Può svolgere diverse funzioni grazie ad una vasta gamma di accessori standard ed optional.

I getti di vapore e detergente sono regolabili e un sistema automatico di ricarica dell'acqua nella caldaia assicura una produzione di vapore illimitata nel tempo.

**TORINO** è conforme alle nuove normative di autocontrollo HACCP (DL N.155 del 26/05/97).

Getto di vapore, acqua e detergente regolabili

*Adjustable steam, water and detergent jet*



Cod: AI090E

## THE POWER OF STEAM FOR CLEANING AND DISINFECTION

**TORINO** has been developed for restaurants, hotels, butcher's shops, super markets, hospitals, communities etc. and all those places where an extremely accurate cleaning is necessary.

Thanks to a wide range of accessories it has several functions.

The steam, water and detergent jet are adjustable and an automatic water reload system allows a no time limit production of steam.

**TORINO** complies with the requirement of the directive HACCP (DL N.155 dtd 26/05/97).

### CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical specifications

Alimentazione / Power: 230 V - 60 Hz

Potenza caldaia / Boiler power: 3000 Watt (1500 + 1500)

Capacità caldaia / Boiler capacity: 5 litri

Temperatura vapore / Steam temperature: 180° (in caldaia)

Pressione vapore / Working pressure: 6 BAR

Capacità Serbatoio acqua / Water tank capacity: 5/10 litri

Capacità serbatoio detergente / Detergent tank capacity: 2 litri

Potenza aspiratore / Vacuum power: 1400 Watt

Capacità serbatoio inox / Stainless tank capacity: 10 litri

Peso / Weight: 40 Kg

Dimensioni / Dimensions: mm 480x340x870 h

Colore inox/ Stainless steel colour

Accessori standard / Standard accessories: guarda pagina 15

*Standard accessories: see page 15*

Ricarica automatica dell'acqua

*Automatic water refill*

## PALERMO

### LA POTENZA DEL VAPORE PER LA PULIZIA E LA SANIFICAZIONE

**PALERMO** è stato progettato principalmente per uso professionale, ma grazie alle sue elevate prestazioni può essere utilizzato per ristoranti, alberghi, macellerie, caseifici, comunità ecc. laddove viene richiesta la massima igiene.

Può svolgere diverse funzioni grazie ad una vasta gamma di accessori standard ed optional.

**PALERMO** è conforme alle nuove normative di autocontrollo HACCP (DL N.155 del 26/05/97).

Una serie di nuovi accessori optional applicati alle macchine consentono il trattamento di superfici particolari (quali tappezzerie, tappeti, poltrone, parquet) oppure per la rimozione di sporco difficile quale ad esempio chewing-gum.

### THE POWER OF STEAM FOR CLEANING AND DISINFECTION

**PALERMO** has been created mainly for a domestic use, but thanks to its high performance it can be used for restaurants, hotels, butcher's shops, communities etc. and all those places where an extremely accurate cleaning is necessary.

Thanks to a wide range of accessories it has several functions.

**PALERMO** complies with the requirement of the directive HACCP (DL N.155 dtd 26/05/97).

*Optional accessories connected to the machine allow the treatment of special surfaces (upholstery, sofas, armchairs, parquet) or removable of dirt hard (chewing-gum).*

#### CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical specifications

Alimentazione / *Alimentation*: 230 V - 50 Hz

Potenza caldaia / *Boiler Power*: 900 + 900 Watt

Capacità caldaia / *Boiler capacity*: 2,8 litri

Temperatura vapore / *Steam temperature*: 140° (in caldaia)

Pressione di esercizio / *Working pressure*: 4,5 BAR

Potenza aspira liquidi / *Potenza aspiraliquidi*: 1200 Watt

Capacità serbatoio inox / *Stainless tank capacity*: 10 litri

Peso (con accessori) / *Weight (with accessories)*: 22 Kg

Dimensioni / *Dimensions*: mm 380x360x660 h

Accessori standard: guarda pagina 15

*Standard accessories: see page 15*

Applicazione elettroferro da stiro e tavolo da stiro  
*Iron connection, ironing board connection*

Purificazione aria, aromaterapia  
*Air purifier, aromatherapy*

Lavamoquette e battitappeto  
*Carpetcleaner and carpetwasher*

Spazzola per sedute ed interni automobile  
*Tools for sofas and car seats*



Cod: AI089E

## BOLZANO

### PER LA PULIZIA E CURA DEGLI ALBERGHI

La serie **Bolzano** è stata esclusivamente progettata dalla nostra azienda per la pulizia e la cura di alberghi e strutture ricettive in genere.

Infatti è stata concepita con particolari caratteristiche che si adattano al meglio alle funzioni per le quali è stata studiata.

Infatti grazie alle ridotte dimensioni (solo 33 cm di larghezza), e alla sua leggerezza le macchine per la pulizia della serie Bolzano sono estremamente leggere da sollevare per una migliore maneggevolezza da parte della governante, superano agevolmente scalini e ostacoli presenti sul loro cammino.

Le macchine della serie **Bolzano** lavano con acqua e detergente, risciacqua e igienizza con il vapore. Un'ampia serie di accessori permettendo di trattare i punti più difficili da raggiungere.

### HOTEL CARE AND CLEANING

The series **Bolzano** has been exclusively designed for the cleaning and care of Hotels & Resorts.

In fact it has been designed and produced with special features that could be suitable at the best to the tasks for which has been studied.

In fact, thanks to its small size (only 33 cm wide) and its lightweight cleaning machines of the series Bolzano are extremely light to be raised for better handling by the housekeeping, easily overcome obstacles and steps.

The series **Bolzano** washed with water and detergent, rinse and sanitizes with steam. A wide range of accessories allow to clean the most difficult place to reach.

#### CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical specifications

Alimentazione / Power: 230 V - 60 Hz

Potenza caldaia / Boiler power: 2600 (1300 + 1300) Watt

Capacità caldaia / Boiler capacity: 2,8 litri

Temperatura vapore / Steam temperature: 165° (in caldaia)

Pressione vapore / Steam pressure: 5 BAR

Serbatoio acqua / Water tank: 5 litri

Serbatoio detergente / Detergent tank: 5 litri

Potenza aspiratore / Vacuum power: 1400 Watt bistadio / two stages

Capacità fusto inox / Stainless tank capacity: 20 litri

Peso / Weight: 25 Kg

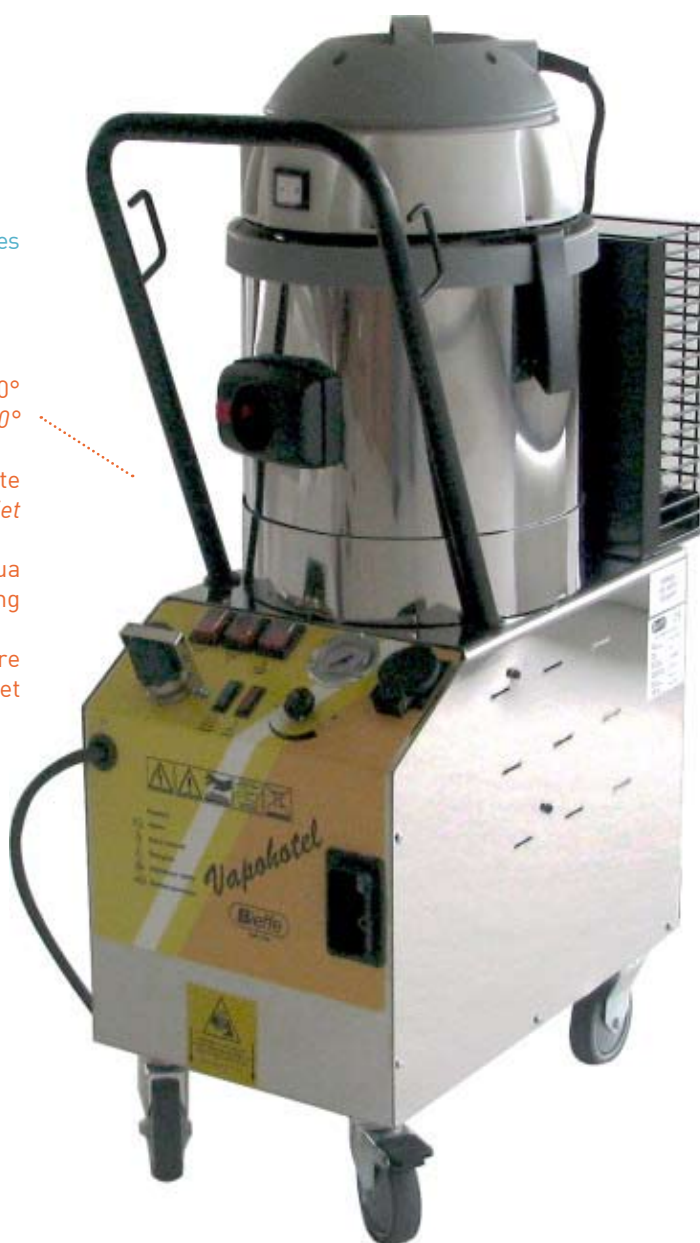
Dimensioni / Dimensions: mm 330x450x810 h

Getto acqua calda 50°  
Hot water jet 50°

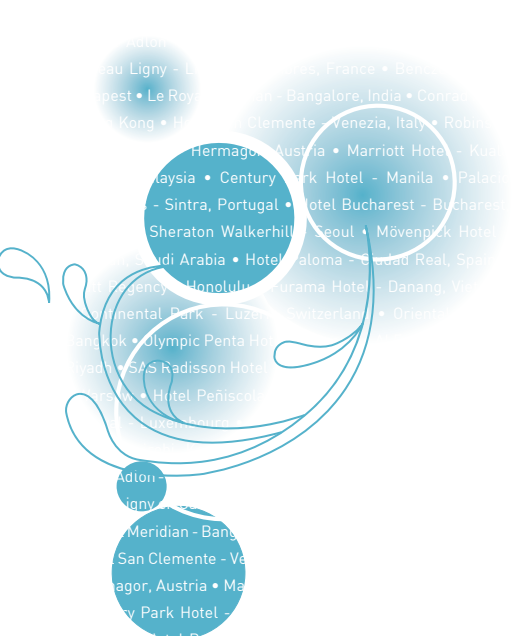
Getto detergente  
Detergent jet

Caldaia vapore a ricarica continua  
Steam boiler refilling

Getto vapore  
Steam jet



Cod: AI090JH







Cod: CVP  
Impugnatura Bieffe: iniezione/  
estrazione 2 mt  
Flex vac/steam 2mt



Cod: CVO  
Prolunga iniezione / estrazione 440 mm  
Extension tube vac / steam 440 mm



Cod:MGH  
Tubo flex  
con impugnatura a vapore  
Flex and handgrip 2 mt steam

Cod: MGF / MGF03  
Lancia a vapore / lancia  
con punta ottone 200mm  
Lance steam / lance with  
brass nozzle steam



Cod: CVE  
Lancia estrazione  
Tool crevice



Cod: CVD  
Spazzolino per calorifici  
Brush for heaters



Cod: CVM  
Inserto moquette  
Insert rubber block 300 mm

Cod: CVG3  
Inserto spazzola 150 mm  
insertglasswasher brush 150 mm

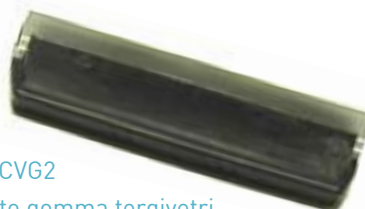


Cod: CVB  
Spazzolino PVC per CVA  
Brush small nylon

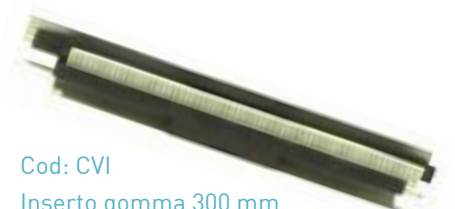


Cod: CVL  
Inserto spazzola 300 mm  
Insert brush 300 mm

Cod: CVG2  
Inserto gomma tergetvetri  
Insert glasswasher rubber 150 mm



Cod: MGL  
Spazzolino PVC vapore  
Brush small nylon steam



Cod: CVI  
Inserto gomma 300 mm  
Insert rubber 300 mm

Cod: CVC  
Inserto gomma  
Tool upholstery 80 mm



Cod: CVK 13  
Bocchetta iniezione/  
estrazione trasparente  
Tool upholstery  
transparent



Cod: CVH  
Bocchetta per pavimenti, iniezione/  
estrazione 300 mm  
Tool dust sucking vac/steam 300 mm

Cod: CVG1  
Bocchetta tergetvetro 150 mm  
Tool glass washer 150 mm



Cod: CVF  
Pennello ø36  
in moplen nero  
Brush round ø36



Cod: CVA  
Lancia portaccessori  
iniezione/estrazione  
Lance universal fittings  
vac/steam

# ALCUNI ESEMPI DI APPLICAZIONI NEI DIVERSI AMBITI D'IMPIEGO DELLE NOSTRE MACCHINE



Pulizia profonda di pavimenti  
*Deep cleaning of floors*



Facile pulizia di macchinari difficili da pulire  
*Easy cleaning of machines difficult to clean*



Igienizzazione profonda dei sanitari  
*Thorough disinfection of the toilets*



Pulizia di cucine e piani cottura  
*Cleaning kitchens and cooktops*



Pulizia di tappeti e moquettes  
*Deep cleaning of carpet and floors*



Pulizia degli interstizi dei pavimenti  
*Cleaning of the crevices of the floors*



Pulizia di sedute e poltrone  
*Cleaning of chairs and Sofas*



Pulizia profonda di superfici vetrate  
*Cleaning of glass surfaces*



Facile pulizia di piastrelle  
*Easy cleaning of tiles*



Pulizia ed igienizzazione di cappe delle cucine  
*Cleaning and sanitizing of hoods kitchens*



## Italia

Centri di Stiratura  
Via delle Betulle, 6  
61122 Pesaro (PU)  
Tel: 0721 405274  
Fax: 0721 259164  
info@centridistiratura.it  
www.centridistiratura.it

## International

Ironing Centres  
Via delle Betulle, 6  
61122 Pesaro (PU), Italy  
Tel: +39 0721 405274  
Fax: +39 0721 259164  
info@ironingcentres.com  
www.ironingcentres.com



*Ironing*  
*centres*<sup>TM</sup>